

Changement de propriétaire

m 74
 116
 Jiala II
 Jiala II
 1976
 mesfeld (II)

Neuer Eigner
 Nouveau propriétaire
 Name H. Osann
 Nom
 Club YC Thun
 Adresse
 Datum 27. 11. 94
 Date

USY - Verm.

Le jaugeur

O. Weber

CH-8802 Nidwil, ZH

SWISSER SEGELVERBAND / USY

des Sports

Laubeggstrasse 300
 3000 Bern 32

USY
Registrement de l'USY

Bis
 Jusqu'à
 10. 1. 1998

Besitzer :
 Propriétaire : H. Haris

Rennummer :
 No de course : 55 Z III

Name :
 Nom : La Jiala

den Messbrief der Yacht
le certificat de jauge du yacht

Ich habe verlängert am
 J'ai prolongé en date du 11.

Abschnitt der U.S.Y. einsehen
 Talon à envoyer au secrétariat de

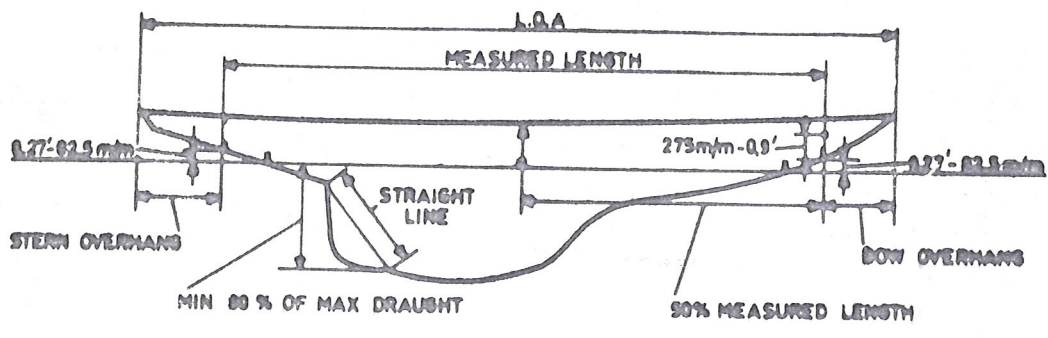
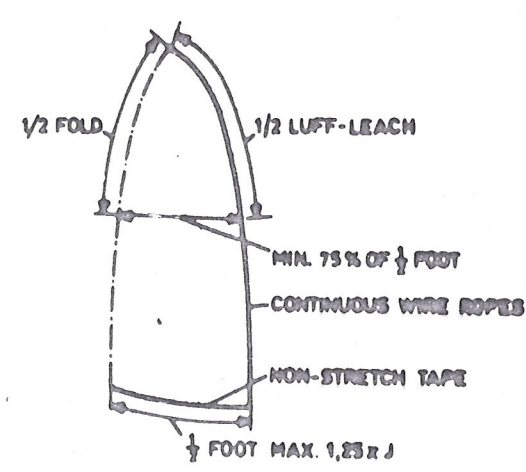
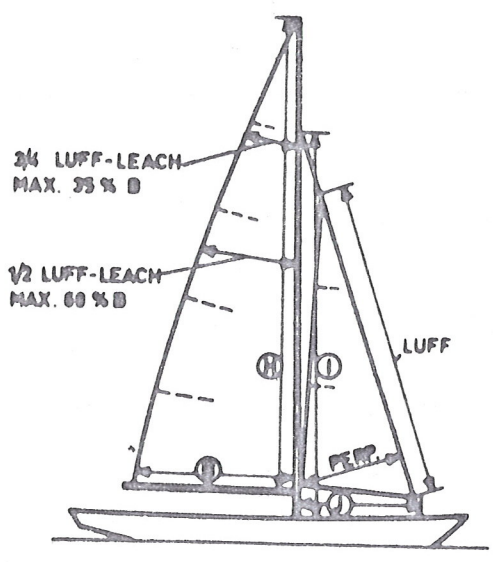
U.S.Y.

No

THE INTERNATIONAL 5.5 METRE CLASS CERTIFICATE OF RATING

Yacht's name	<i>Artemis III</i>	Classification society	<i>Bureau Voitecs</i>
Permanent sail number	<i>Z 116</i>	Expiration date of classification certificate	<i>1980</i>
Owner	<i>Willi Pieper</i>	Measurements or partial remeasurements by N.A. Measurer, signature & date	<i>USY-VerM. 10.5.1977</i>
Owner's club	<i>SC St. Moritz</i>		
Designer	<i>Brünon - Chance</i>		
Builder	<i>E. Sommerfeld, Mölin</i>		
Date completed	<i>Sept. 1976</i>		
Condition of water when marks were sighted	<i>fresh</i>		
State fresh or salt	<i>fresh</i>		
Difference in immersion (class rule 5)	<i>6mm</i>	(metres)	
Has designer's or builder's declaration been furnished	<i>yes</i>		
I declare that the particulars given on this certificate are correct at this date		Expiration date of rating certificate	<i>10.5.79</i>
Signature of designer or builder		Rated	
Signature of owner or his representative			
(The designer or builder is only responsible for measurements at the date they are taken)			
Certificate authorised by		for	
		(National Authority)	

Im USY-Register
eingetragen am
16. MAI 1977



RATING FORMULA : $0.9 \left(\frac{L\sqrt{S}}{12\sqrt[3]{D}} + \frac{L+\sqrt{S}}{4} \right)$ not to exceed 5.5 m or 18.04 ft.

	Actual measures		Rule limits
LENGTH L FOR RATING			
Overall length L.O.A.		9.075	
Bow overhang to L ₁	.803		
Stem overhang to L ₁	.810		
Total overhang	add	1.613	
Measured length L ₁		subtract 7.462	
Girth at bow	.720		
Twice vertical height at bow (=0.550 m or 1.804 ft.)	.550		
Bow girth difference	subtract	.170	min. 0.165 m or 0.541 ft. (rule 3)
Girth at stem	1.038		
Twice vertical height at stem	1.038		
Stern girth difference	subtract	.620	
1/3 stern girth difference	div. by 3	.207	min. 0.234 m or 0.768 ft. (rule 3)
Length L for rating formula	add	7.866	
SAIL AREA FOR RATING			
Largest headsail = 0.5 x _____ (luff) x _____ (perp)		9.568	min. see next page
Mainsail = 0.5 x <u>10.600</u> (M) x <u>3.658</u> (B)		19.387	min. 26.5 m ² or 285.0 sq. ft. (rule 7)
Total sail area S	add	28.955	max. 29.0 m ² or 312.0 sq. ft.
\sqrt{S}		5.381	
DISPLACEMENT			
Weight of yacht (date when weighed <u>04.1976</u>)		2050	
Displacement D = weight div. by 1025.21 kg/m ³ or 64 lbs/cu. ft.		2.006	min. 1.7 m ³ or 60.27 cu. ft. (rule 7) max. 2.0 m ³ or 70.62 cu. ft.
$\sqrt[3]{D}$		1.268	
RATING			
Rating calc'd according to formula		5.500	
3 x tumble home excess		-	(rule 14)
FINAL RATING	add	5.500	

RULE PARTICULARS

	Actual ^(x)	Rule limits	Rule No.
MULL			
Immersion checked in salt/fresh water	date 10-1-77		5;27
Weight of inside ballast placed at	4071c	xx)	6;33
Beam	1920	min. 1.90m or 6.23 ft.	7;9
Draft	1326	max. 1.35m or 4.43ft.	7
Freeboard at bow girth station	.690		
" at stern girth station	.608		
" at midship mark	.622		
" average	1.920	.640	min. 0.63m or 2.06ft.
Keel, ballast material	Lead	lead or iron	10
" ht. of round at bottom	.030	max. 75mm. or 3 in.	10
" width at max. section 1 metre below L.W.L.	.175	min. 150mm. or 5.9in.	10
Stern angle	.289	min. 1 in 5.5 = .182	12
Round of beams	Ø	max. 7mm. in 305mm.	13
Tumble home	0.005	or 00.25in. in 12in.	14
2% of max. beam	0.076		
Excess tumble home	subtract →	3 x excess added to rating	14
Area of deck openings	2.23m ²	max. 2.25m ² or 24.25 sq. ft.	24
Cockpit forward of L1 mark	2.445	min. 1.75m or 5.74ft.	25
Breadth of side decks	.885	min. 35cm or 1.15ft.	24
SAILS & RIGGING			
Height of sailplan above covering board level	11.100	max. 11.10m or 36.4ft.	16
" " boom (black band) above covering board level	.102	max. 0.85m or 2.795ft.	17
" " fore triangle above covering board level (1)	8.880	max. 8.88m or 29.11ft.	16
Base of fore triangle (J) (Deck black band to be checked)	2.691	max. 0.50 x 5	16
Min. headsail for measurement purposes = 0.5 x l x J x 80%	956m ²		15
Spinnaker, halliard above forestay	.050	max. 10cm or 3.9in.	20
" " out from mast	.030	max. 3cm or 1.18in.	20
" breadth of half the foot	3.364	max. 1.25 x J	20
Storm spinnaker, breadth of half the foot	2.691	max. J	20
Spinnaker boom length	2.680	max. J	21
Mast diameter at 1/2 ht. of fore triangle, round mast	136 x 100	min. 11.5cm or 4.52 in.	22
" " at deck " "	136 x 100	min. 10.9cm or 4.30in.	22
" " at jib halliards " "	134 x 88.5	min. 9.2cm or 3.62in.	22
" " at top " "	72 x 62	min. 5.8cm or 2.26in.	22
(The athwartship diameters of oval masts may be reduced by 10% of the above, but the sectional areas shall not be less)			
Weight of mast with fixed fittings	42 kg	min. 40 kgs or 88 lbs	22
Centre of gravity of mast above covering board level	4.87m	min. 36% of mast ht.	22
Boom depth	.167	max. 15.2cm or 6in.	23
Boom width	.071	min. 3.8cm or 1.5in.	23
MISCELLANEOUS			
Weight of anchor	12	max. 13kgs or 26.45lbs min. 11kgs or 24.24lbs	26
Length of warp	80	min. 30m or 16.4 fathoms	26
Top of 1 marks above water with yacht in racing trim			5